

# Perguntas frequentes

## <Escolha do colégio>

### Q1. Concluir o colégio por turnos ou por correspondência, qualificações são as mesmas ?

- As qualificações são as mesmas como conclusão do curso colegial.

### Q2. Para entrar na faculdade técnica seria bom estudar no colégio técnico?

- Não é necessário que seja colégio técnico para entrar numa faculdade técnica. Muito dos formados do colégio técnico ou comercial, empregam-se como funcionários registrados (seishain).  
Maioria dos estudantes que pretendem continuar os estudos nas universidades estudam nos colégios de curso geral.

### Q3. É possível trabalhar como funcionário registrado (seishain) sem cursar o colégio?

- Determinadas poucas empresas admitem os formados de cursos básicos como funcionários registrados (seishain).  
Maioria dos trabalhos, requerem formação acima do curso colegial .

### Q4. Favor orientar-me como escolher o colégio.

- Seria bom escolher o colégio pensando nos seguintes, 「Se é possível estudar os que são úteis nos futuros próprios」 , 「Se é adequado para o nível intelectual próprio」 , 「Se o sistema de suporte de língua japonesa está preparado」 .
- Também podem-se ouvir dos veteranos e considerar como referências.
- Visitar e participar nas explicações dos colégios possíveis de prestar o exame.

- Depois de entregar o requerimento podem-se haver a necessidade de alterar o destino em pouco tempo (→referencia Q7) , de modo que deixem selecionados uns 3 colégios.

#### **Q5. Que tipo de colégio seria bom freqüentar para ingressar numa universidade?**

- Referir aos livros de guia de exames, home pages de cada colégio e outros para ver 「principais escolas seguidos」 . De modo geral os estudantes de colégios de altos pontos de desvios médios tem altos índices de prosseguimento nas faculdades.

※Naishinten(relatório) é a soma ponderada das notas de chugakko. 2º ano 1 matéria 5 pontos x9 matéria + 3º ano 1 matéria 10 pontos x9 matéria totalizando máxima de 135 pontos.

※Pontos de desvios médios é a diferença da média do resultado de todas as pessoas que prestaram o exame do colégio, em relação ao média geral. Considera-se que este valor seja de 50 para ordem mediano. Pontos de desvios médios difere de acordo com o colégio. O colégio de pontos de desvios médios mais alta é de nível 70.

#### **Q6. Não tenho bons resultados nas notas do Chugakko. Favor orientar-me sobre colégio a seguir assim mesmo.**

- Com o pontuação do relatório (naishinten) pode-se ter colégio de referência. Quem houver faltas de pontos é necessário obter bons resultados nos exames e entrevista.
- Maioria dos colégios não utilizam os resultados do ginásio para aprovação e/ou reprovação para vagas especiais para os estrangeiros residentes na província.
- Existem colégios chamados colégios criativos que não realizam exames de avaliação.
- Também fiquem preparados para segunda chamadas e prestar exames do colégio por turno.

#### **Q7. Quando fazer o pedido para alterar o requerimento?**

- Após apresentação de requerimentos, verifiquem 「condições de candidatos」 nos jornais, o 「número de vagas」 e 「número de candidatos」 e pesar bem os balanços com as suas capacidades para decidir quanto a alteração. Consultem bem aos pais, pessoas que apóiam, o professor(a) do chugakko, antes de decidir. Após os anúncios dos jornais não há muito tempo para trâmites de alteração do requerimento. Para utilizar a alteração do requerimento com eficácia, é necessário estar preparado antes da entrega do requerimento.

#### **Q8. Como proceder para alterar o requerimento?**

- Para alterar o requerimento, o responsável deve comunicar ao professor(a) encarregado(a) de Chugakko. Caso houver a possibilidade de mudança, avisem sem falta ao encarregado(a) na ocasião da entrevista (sansha mendan) e outras.

#### **Q9. Fui orientado do professor(a) encarregado do Chugakko, o heigan (prestar o exame no colégio público e privado). Seria melhor prestar prova no heigan (prestar no público e privado)?**

- Quando tiver colégio público que gostaria de entrar mas de difícil aprovação, considerem a inscrição paralelo em colégio privado. Entretanto quando aprovado em colégio privado e reprovado no colégio público terá que entrar no colégio privado. Porém os colégio privado necessita de recursos. As mensalidades podem ser reduzidos com bolsas auxílios, porém haverão outras despesas. Sejam atentos.
- Mesmo que não optem a prestar exame paralelo, poderá haver segundo recrutamento de colégios públicos ou prestar exames nos colégios por turnos. Consultem bem aos responsáveis antes optar requerimento paralelo (heigan).

## < Inscrição especial >

**Q10. Não estou certo se enquadro-me na inscrição especial para os estrangeiros da província.**

- Conferir na página 5 de guia de explicação. Quando não puder entender mesmo assim, consultem a Comissão de Educação da Província de Kanagawa.

**Q11. Estive 2 anos no exterior mas, quando os pais estiver no Japão, poderei prestar a prova na inscrição especial dos alunos regressados do exterior?**

- A inscrição especial para os alunos regressados do exterior, é considerado quando os pais viveram juntos por motivo de trabalho no exterior; quando o aluno estudar só no exterior é considerado bolsista, por tanto não se enquadra na inscrição especial para os alunos regressado do exterior.  
Porém quando houver motivos de o filho tiver de ir só no exterior, consultem a Comissão de Educação da Província de Kanagawa.

**Q12. Como proceder quando extraviar o passaporte, não dispor de passaporte antigo em mãos, ou não ter no passaporte o carimbo de entrada e saída ao país?**

- É necessário o 「Registro de saída e entrada」 emitido pela Secretaria de Justiça do Japão. Podem se requerer por HP (site) para ser enviado pelo correio. Porém leva mais ou menos 1 mês, de modo que solicitem o requerimento com antecedência.

## < Transferência >

**Q13. Quando vier ao Japão após terminar primeiro ano do colégio, é possível a transferência para o colégio?**

- Após o término de primeiro ano colegial a transferência para o colégio japonês é possível, porém os colégios que aceitam transferência são determinados e a época também definida. Também as pessoas com insuficiência em idioma japonês podem não conseguir o auxílio de japonês e não conseguir estudar o primeiro ano colegial.  
Consultem bem ao 「Centro de informação para transferência」 que se encontram na página 19 de guia .

**Q14. Favor orientar-me, não entendo o modo como estudar.**

- Existem muitos cursos de estudos na região para quem tem dificuldade de estudar só ou cursar juku(academia). Há também vários locais gratuitos. Vejam na 「lista de estudos」 que se encontram junto com os materiais.

**Q15. Tem alguma vantagem na entrevista ter atuação nas atividades extras?**

- Não terá vantagem imediato na entrevista ao falar de, 「Participei na competição provincial」 ou 「Ganhei honra ao mérito」 na atividade extra de Chugakko. Importante na entrevista é explicar detalhadamente os seus esforços nas atividades extras.

**Q16. Favor fornecer informações sobre os colégios que possam receber aulas em inglês.**

- Não tem colégios públicos da província de Kanagawa que ministram todas as aulas em inglês . Entretanto existem colégios que se esforçam em aulas de inglês.